



España es uno de los países más seguros de Europa.



Spain is one of the safest countries in Europe.



Spanien gehört zu den sichersten Ländern Europas. Die Nationalpolizei arbeitet daran, dass dies so bleibt.

Como norma general...

- Mantenga sus pertenencias siempre a la vista.
- Proteja su bolso o cartera en los transportes públicos y en las grandes aglomeraciones (mercadillos, espectáculos, etc.).
- Preste atención a su cámara fotográfica o de video en los lugares de esparcimiento.
- Cuando vaya a la playa o piscina, lleve sólo lo imprescindible.
- Si utiliza vehículo, no deje objetos de valor o llamativos a la vista.
- En la medida de lo posible, procure no transitar por lugares solitarios o poco alumbrados.
- Desconfíe de “ayudas” sospechosas (aviso de manchas en la ropa, avería en su vehículo, etc.). Suelen ser argucias para robarle.
- En la calle no intervenga en juegos de azar ni acepte “gangas”. Seguro que son un engaño o un timo.

En el hotel o apartamento...

- No deje en su habitación llaves, dinero u objetos de valor. Utilice las cajas de seguridad.
- En las zonas comunes (recepción, restaurantes, piscina) vigile su equipaje y objetos personales (bolsos, cámaras, etc.).

¡Su SEGURIDAD nos IMPORTA!

Si es víctima de algún delito, solicite ayuda llamando al 062 (Guardia Civil) o denúncielo en el teléfono 902 102 112 (Atención en varios idiomas)

In general...

- Keep your belongings in sight.
- Keep hold of your handbag and protect your wallet on public transports and in crowded areas (street markets, shows, performances, etc...).
- Take care of your camera or video camera in amusement or recreation areas.
- Take only essentials when you go to the beach or a swimming pool.
- If you are using a vehicle, lock any valuables out of sight .
- As far as possible, avoid isolated or badly lit places.
- Beware of suspicious offers of “help” (“help” with stains on clothes, “problems” with your car, etc).Thieves know how to use clever tricks to rob you.
- Do not take part in gambling or buy “bargains” in the street. It will nearly always be a confidence trick or a swindle.

At your hotel or flat

- Do not leave keys, money or other valuables lying around. Make use of the safe.
- In communal areas (reception, restaurants, swimming-pools) take care of your luggage and personal belongings (handbags, cameras, etc).

We do care about YOUR SAFETY!

If you are a victim of crime , Ask for help calling 062 (Civil Guard) Or report it by phone on the 902 102 112 (several languages spoken)

Im Allgemeinen...

- Behalten Sie Ihr persönliches Eigentum stets fest im Auge.
- Sichern Sie Ihre Handtasche oder Ihr Portemonnaie wenn Sie mit öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs sind, oder bei größeren Menschenmengen (wie z.B. Straßenmärkten, Veranstaltungen, usw.)
- Achten Sie auf Ihre Foto- oder Videokamera in Vernügungsorten.
- Nehmen Sie nur das mit, was Sie gerade brauchen, wenn Sie zum Strand/ins Schwimmbad gehen.
- Im Wagen sollten die Wertsachen/auffallenden Gegenstände ausser Sicht sein.
- Meiden Sie möglichst unbeleuchtete und einsame Gegenden.
- Misstrauen Sie vermeintlich “hilfsbereiten” Leuten (die Sie z.B. auf Flecken auf Ihrer Kleidung oder auf Pannen an Ihrem Auto hinweisen). Meistens handelt es sich hierbei um Tricks um Sie zu berauben.
- Auf der Straße nehmen Sie nicht an Glücksspielen teil und lehnen Sie alle “ Schnäppchen” ab. Wahrscheinlich handelt es sich dabei um einen Täuschungs-oder Betrugsversuch.

Im Hotel oder Appartement...

- Bitte Schlüssel, Geld oder Wertgegenstände nicht im Zimmer liegen lassen! Benutzen Sie den Safe!
- In öffentlichen Räumen (Rezeption, Restaurants, Schwimmbad) beaufsichtigen Sie Ihr Gepäck Ihr persönlichesEigentum (Taschen, Kameras,usw.)

Ihre SICHERHEIT ist uns wichtig!

Sollten Sie dennoch Opfer eines Delikts werden, fordern Sie Hilfe an unter der Nummer 062 (Polizei) oder erstatten Sie telefonisch Anzeige unter der Nummer 902 102 112 (mehrsprachige Betreuung)



L’Espagne est l’un des pays les plus sûrs d’Europe.



La Spagna è uno dei paesi più sicuri d’Europa.



Espanha é um dos países mais seguros da Europa.

En général...

- Faites toujours attention aux objets qui vous appartiennent.
- Prenez soin de votre sac à main ou portefeuille dans les transports en commun et lieux très fréquentés (marchés aux puces, spectacles, etc.).
- Surveillez votre appareil photographique ou votre caméra vidéo dans les lieux de détente/ loisir.
- N’emportez à la plage ou piscine que le strict nécessaire.
- Ne laissez pas à la vue à l’intérieur d’un véhicule des objets de valeur ou qui puissent attirer l’attention d’autrui.
- Dans la mesure du possible, évitez de vous promener dans des lieux isolés ou peu éclairés.
- Méfiez-vous des « aides » suspectes (avis de la présence de taches sur les vêtements, de panne d’automobile, etc.). Ce sont des trucs généralement utilisés par les voleurs.
- Ne participez pas dans la rue à des jeux de hasard ni acceptez des « soldes ». Il s’agit sans doute d’une tricherie ou escroquerie.

À l’hôtel ou appartement ...

- Ne laissez pas dans votre chambre des clés, de l’argent ou des objets de valeur. Utilisez les coffres- forts.
- Dans les zones communes (bureau de réception, restaurants, piscine) surveillez vos bagages et objets personnels (sacs, caméras, etc.).

Nous sommes intéressés à votre SÉCURITÉ!

Si vous avez été victime d’un délit, contacter le numéro 062 (Garde Civil) pour requérir de l’aide ou déposez votre plainte au numéro de téléphone 902 102 112 (en plusieurs langues)

Ingenerale...

- Tenete d’occhio i vostri effetti personali.
- Sorvegliate la vostra borsa o portafoglio nei trasporti pubblici e nei luoghi affollati (mercatini, spettacoli, ecc.).
- State attenti alla vostra macchina fotografica o telecamera nei luoghi turistici.
- Quando andate in spiaggia o in piscina portatevi soltanto l’indispensabile.
- Se utilizzate un veicolo non lasciate oggetti di valore o che attirino l’attenzione in vista.
- Se possibile, evitate i posti isolati o poco illuminati.
- Diffidate degli “aiuti” sospetti (avvisi di macchie negli abiti, guasti di veicoli, ecc.). Di solito si tratta di inganni o distrazioni per derubarvi.
- In strada, non partecipate a giochi d’azzardo e non accettate “ offerte di presunti affari”. Sicuramente si tratta di inganni o truffe.

In albergo o nel luogo in cui alloggiate...

- Evitate di lasciare in camera chiavi, soldi ed altri oggetti preziosi. Teneteli nelle cassette di sicurezza.
- Nelle zone comuni (reception, ristoranti, piscine) sorvegliate il vostro bagaglio e i vostri effetti personali (borse, macchine fotografiche, ecc.)

La vostra SICUREZZA ci sta a cuore!

Se siete vittima di un reato, richiedete aiuto rivolgendovi al numero di telefono 062 (Guardia Civil) o denunciando il fatto attraverso il numero di telefono 902 102 112 (Servizio offerto in varie lingue)

Como norma geral...

- Mantenha os seus pertences sempre à vista.
- Proteja a sua bolsa ou carteira nos transportes públicos e nas grandes aglomerações (mercados, espectáculos, etc.).
- Preste atenção à sua câmara fotográfica ou de video nos lugares de lazer
- Quando for à praia ou à piscina, leve apenas o Imprescindível.
- Se utiliza veículo, não deixe objectos de valor ou chamativos à vista.
- Na medida do possível, procure não transitar por lugares solitários ou pouco iluminados.
- Desconfie de “ajudas” suspeitas (aviso de manchas na roupa, avarias no seu veículo, etc.). Podem ser armadilhas para o roubarem.
- Na rua, não intervenha em jogos de fortuna ou azar, nem aceite “pechinchas”. Seguramente, são um engano ou uma fraude.

No hotel ou no apartamento....

- Não deixe no seu quarto chaves, dinheiro ou objectos de valor. Utilize os cofres de segurança.
- Nas zonas comuns (recepção, restaurantes, piscina) vigie o seu equipamento e os objectos pessoais bolsa, câmaras,etc.).

A sua SEGURANÇA importa-nos!

Se for vítima de algum delito, solicite ajuda chamando o 062 (Guardia Civil) ou faça a denúncia pelo telefone 902 102 112(Atendimento em vários idiomas)